

## Dodatok č. 1/2016

k Zmluve o nájme nebytového priestoru č. 80/2015 zo dňa 18.12.2015

---

**Prenajíateľ:** Košický samosprávny kraj  
sídlo: Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice  
IČO: 35 541 016

zastúpený: **Správa majetku Košického samosprávneho kraja**  
sídlo: Tatranská 25, 040 01 Košice  
IČO: 42 093 937  
DIČ: 2022359669  
IBAN: SK 6881800000007000282732  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
konajúci prostredníctvom: JUDr. Milena Pučanová, poverená riadením  
(ďalej len „prenajíateľ“)

**a**

**Nájomca:** Ortopédia inak s.r.o.  
Sídlo: Platanova 413/8, 040 01 Košice – Juh  
Zastúpený: MUDr. Branislav Barla, konateľ  
MUDr. Jana Barlová, konateľ  
IČO: 47 145 447  
DIČ: 2023774731  
IBAN: .....  
Bankové spojenie: .....  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sro, Vložka číslo: 32272/V.  
(ďalej len „nájomca“)

### Preambula

Vzhľadom na žiadosť nájomcu zo dňa 05.01.2016 o vykonanie stavebných prác a súhlasu vlastníka zo dňa 20.01.2016, nájomca a prenajíateľ uzatvárajú dodatok s nasledujúcim znením:

### Čl. I.

#### Predmet dodatku

1. Článok VI. „**Ďalšie ustanovenia**“ sa dopĺňa nový bod 16, ktorý znie :

**„ 16. Nájomca sa zaväzuje, že**

- a) stavebné úpravy budú vykonané na náklady nájomcu bez nároku na ich finančnú náhradu zo strany Košického samosprávneho kraja ,
- b) pri realizácii stavebných úprav budú dodržané všetky podmienky upravené vo všeobecne záväzných predpisoch, najmä v Zákone č.50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku ( stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a v zákone č. 40/1964 Zb. ( Občiansky zákonník ) v platnom znení,

- c) v prípade poškodenia budovy alebo akýchkoľvek iných vzniknutých nákladov spojených s realizáciou stavebných úprav je nájomca povinný tieto znášať v celom rozsahu,
- d) nájomca sa zaväzuje, že najneskôr ku dňu skončenia nájmu alebo odstúpenia od zmluvy **bezodplatne prevedie na vlastníka budovy vykonané technické zhodnotenie** a zároveň sa zaviaže, že **nebude požadovať od vlastníka protihodnotu toho, o čo sa zvýši hodnota budovy, v ktorej sa nebytové priestory nachádzajú,**
- e) nájomca bez zbytočného odkladu oznámi vlastníkovi budovy začatie a ukončenie stavebných úprav s uvedením ich podrobného rozpisu a hodnoty,
- f) **v prípade odpisovania technického zhodnotenia nájomcom** je potrebné uzavrieť písomnú dohodu s vlastníkom budovy za podmienok uvedených v súhlase Košického samosprávneho kraja, ktorý tvorí prílohu tohto dodatku.

### Čl. III. Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa.
2. Dodatok je vyhotovený v piatich rovnopisoch, z ktorých štyri sú určené pre prenajímateľa a jeden pre nájomcu
3. Prenajímateľ a nájomca vyhlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu, že ho neuzatvorili za nápadne nevýhodných podmienok a v tiesni, na znak čoho ho podpisujú.
4. Neoddeliteľnou prílohou tohto dodatku je stanovisko Košického samosprávneho kraja zo dňa 20.01.2016.

V Košiciach, dňa 04.02.2016

V Košiciach, dňa 01.02.2016

Za prenajímateľa:



.....  
JUDr. Milena Pučanová  
poverená riadením

Za nájomcu:

ORTOPEDIA INAK s.r.o.  
Platanová 8, 040 01 Košice  
IČO: 47145447 DIČ: 2023774731

.....  
MUDr. Branislav Barla  
konateľ



## KOŠICKÝ SAMOSPRÁVNY KRAJ

SPRÁVA MAJETKU Námestie Maršala Koneva 1, 042 66 Košice  
SAMOSPRÁVNEHO KRAJA

Dátum: 25. 1. 2016

Podpisové číslo:  
02/2016

Číslo spisu:

Prílohy/listy: 2

Vybavuje:

Váš list číslo/zo dňa  
11/2016

Naše číslo  
1933/2016/OSM - 1396

Správa majetku

Košického samosprávneho kraja

Tatranská č. 25

040 01 Košice

Vybavuje/linka

Ing. Kozubová 055/ 7268329

renata.kozubova@vucke.sk

Košice

20. 1. 2016

VEC

### Ziadosť spoločnosti Ortopédia inak s.r.o. o vydanie súhlasu na stavebné úpravy prenajatých priestorov v objekte zdravotníckeho zariadenia Východ na ulici Maršala Koneva 1 v Košiciach – odpoveď

Listom zo dňa 08.01.2016 ste sa obrátili na Košický samosprávny kraj so žiadosťou nájomcu - spoločnosti Ortopédia inak s.r.o. so sídlom na ul. Platanová 413/8 v Košiciach, IČO: 47 145 447, o vydanie súhlasu na stavebné úpravy nebytových priestorov v budove zdravotníckeho zariadenia Východ na ulici Maršala Koneva 1 v Košiciach (budova so súpisným č. 985 na pozemku registra C KN parcelné č. 3010/1, katastrálne územie Furča), a to priestorov na 1. poschodí, ktorých časť má nájomca v prenájme na dobu neurčitú, od 01.01.2016, na základe Zmluvy o nájme nebytového priestoru č. 80/2015 zo dňa 18.12.2015. Podľa predloženej žiadosti nájomcu ide o stavebné úpravy spojené so zmenou dispozičného riešenia priestorov, a to vybúraním existujúcich priečok a vybudovaním nových sádrokartónových priečok vrátane nových výplní dverných otvorov, uloženia nových podláh, keramických obkladov a sanitárneho zariadenia, o celkovej investícii vo výške cca 18.504,89 € s DPH.

Po prehodnotení predložených podkladov Košický samosprávny kraj ako vlastník budovy zdravotníckeho zariadenia Východ na ulici Maršala Koneva č. 1 v Košiciach **súhlasí s vyššie uvedenými stavebnými úpravami v prenajatých priestoroch na 1. poschodí**, a to za nasledovných podmienok:

- stavebné úpravy budú vykonané na náklady nájomcu bez nároku na ich finančnú náhradu zo strany Košického samosprávneho kraja,
- pri realizácii stavebných úprav budú dodržané všetky podmienky upravené vo všeobecne záväzných predpisoch, najmä v zákone č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku /stavebný zákon/ v znení neskorších predpisov, v zákone č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a v zákone č. 40/1964 Zb. /Občiansky zákonník/ v platnom znení,
- v prípade poškodenia budovy alebo akýchkoľvek iných vzniknutých nákladov spojených s realizáciou stavebných úprav je nájomca povinný tieto znášať v celom rozsahu,
- nájomca pred začatím stavebných prác uzatvorí so správcom budovy t. zn. Správou majetku Košického samosprávneho kraja, **dotatok k Zmluve o nájme nebytového priestoru č. 80/2015**, v ktorom sa zaviazá najneskôr ku dňu skončenia nájmu alebo odstúpenia od zmluvy **bezodplatne previesť na vlastníka budovy vykonané technické zhodnotenie** a zároveň sa zaviazá, že **nebude požadovať od vlastníka protihodnotu toho, o čo sa zvýši hodnota budovy, v ktorej sa nebytové priestory nachádzajú,**